

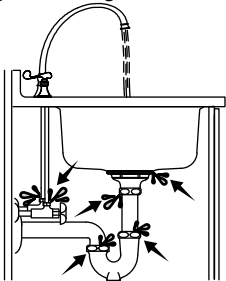
- Plus/Plus/Más:**
- Support Framing Materials (Optional)
Matériels de cadrage de support (Optionnel)
Material para la estructura de soporte (Opcional)
 - Shims
Cales
Cuñas

Record your model number below for future reference: Consigner le numéro de modèle ci-dessous pour toute référence ultérieure: Anote abajo el número de su modelo para referencia futura:	CAUTION: Risk of personal injury. Product can break, chip, and cause injury if handled carelessly. Get help lifting the sink. ATTENTION: Risque de blessures. Le produit peut se casser, se fendre et causer des blessures s'il est manipulé sans précaution. Demander de l'aide pour soulever l'évier. PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. El producto puede romperse, desportillarse o causar lesiones si no se maneja con cuidado. Pida ayuda para levantar el fregadero.	Important Information Provide your countertop manufacturer with your sink and faucet model number when ordering your countertop. Informations importantes Fournir au fabricant du comptoir le numéro de modèle de l'évier et du robinet au moment de la commande du comptoir. Información importante Provea al fabricante de la encimera el número de modelo de su fregadero y de su grifería al hacer el pedido de su encimera.	Reference the online features for this sink model to determine the correct minimum cabinet width. The countertop manufacturer should install any anchors into the underside of the countertop. Se reporter aux caractéristiques en ligne pour ce modèle d'évier pour déterminer la largeur minimum correcte du meuble. Le fabricant du comptoir doit installer les dispositifs d'ancrage dans le dessous du comptoir. Consulte en línea las características del modelo de este fregadero para determinar el ancho mínimo correcto del gabinete. El fabricante de la encimera debe instalar los anclajes en el lado inferior de la encimera.	Ensure that the frame and fasteners will support 300 lbs (136 kg). Using a wood support frame is an option for all sinks, but is required for non-rectangular sinks. S'assurer que le cadre et les dispositifs d'attache peuvent supporter 300 lbs (136 kg). L'utilisation d'un cadre de support en bois est une option pour tous les éviers, mais elle est requise pour les éviers non rectangulaires. Asegúrese de que la estructura y los sujetadores puedan soportar 300 lb (136 kg). Usar una estructura de madera de soporte es una opción para todos los fregaderos, pero es un requisito en el caso de fregaderos no rectangulares.
1 If using the under-mount kit, proceed to the next step. If constructing a wood frame, proceed to "Wood Frame." Passer à l'étape suivante en cas d'utilisation d'un kit de montage sous plan. Passer à la section "Cadre en bois" en cas de construction d'un cadre en bois. Si usa un kit de montaje por abajo, continúe al siguiente paso. Si va a construir una estructura de madera, continúe al "Estructura de madera".	2 Under-mount Kit Slide the nuts and bolts into the rail. Install the hanger brackets. Kit de montage sous plan Faire glisser les écrous et les boulons dans le rail. Installer les supports de suspension. Kit de montaje por abajo Introduzca las tuercas y los pernos en el riel. Instale los soportes de suspensión.	3 Position the outer edges of the rails to measure the same distance as the sink width. Positionner les bords extérieurs des rails pour mesurer la même distance que celle de la largeur de l'évier. Coloque los bordes exteriores de los rieles a que midan la misma distancia que el ancho del fregadero.	4 If needed, notch the top of the cabinet for a flush fit. Si nécessaire, encocher le dessus du meuble pour qu'il soit adapté à ras. Si es necesario, haga muescas en la parte superior del gabinete para que el ajuste sea al ras.	5 Mark the screw placement. Drill 1/8" holes and secure the rails. Marquer l'emplacement des vis. Percer des trous de 1/8" et fixer les rails en place. Marque los lugares para los tornillos. Taladre orificios de 1/8" y fije los rieles.
6 Attach the bolt caps at the sink corner locations. Attacher les chapeaux des boulons aux emplacements de coins de l'évier. Instale los tapapernos en sus lugares en las esquinas del fregadero.	7 Adjust the bolts until the sink rim is level and flush with the cabinet wall. Proceed to "All Installations." Ajuster les boulons jusqu'à ce que le bord de l'évier soit de niveau et à ras de la paroi du meuble. Passer à la section "Toutes les installations." Ajuste los pernos hasta que el reborde del fregadero quede nivelado y al ras con la pared del gabinete. Siga a "Todas las instalaciones".	8 Wood Frame Construct a frame to support the sink rim. Cadre en bois Construire un cadre pour supporter le bord de l'évier. Estructura de madera Construya una estructura para soportar el reborde del fregadero.	9 Provide clearance for the faucet, handles, and sink. Fournir un dégagement pour le robinet, les poignées, et l'évier. Deje espacio libre para la grifería, las manijas y el fregadero.	10 Shim as needed until the sink rim is level and flush with the cabinet wall. Caler selon les besoins jusqu'à ce que le bord de l'évier soit de niveau et à ras de la paroi du meuble. Ajuste los pernos hasta que el reborde del fregadero quede nivelado y al ras con la pared del gabinete.
11 Secure the frame and apply non-adhesive sealant where the sink edges will contact. Fixer le cadre en place et appliquer du mastic non adhésif à l'emplacement où les bords de l'évier entrent en contact. Fije la estructura y aplique sellador no adhesivo donde los bordes del fregadero vayan a hacer contacto.	12 All Installations Clean residue from surfaces. Lower the sink onto the frame. Toutes les installations Nettoyer les résidus des surfaces. Abaisser l'évier sur le meuble. Todas las instalaciones Limpie todos los residuos de las superficies. Baje el fregadero a la estructura.	13 Install the countertop. Installer le comptoir. Instale la encimera.	14 Apply non-adhesive sealant; wipe away any excess. Fill voids and allow the sealant to dry. Appliquer du mastic non adhésif; essuyer tout surplus. Combler tous les vides et laisser le mastic sécher. Aplique sellador no adhesivo; limpie el exceso. Llene donde falte sellador y déjelo secar.	15 Install the faucet and the strainers. Installer le robinet et les crépines. Instale la grifería y las coladeras.

16 Complete the faucet and drain connections. Run water and check all connections for leaks.

Effectuer les connexions du robinet et du drain. Faire couler l'eau et inspecter toutes les connexions pour y rechercher des fuites.

Termine de hacer las conexiones de la grifería y de desagüe. Haga correr agua y revise que no haya fugas en ninguna conexión.



For service parts information, visit www.kohler.com/serviceparts.
For care and cleaning and other information, visit www.us.kohler.com.

KOHLER® Enameled Cast Iron Kitchen Sink Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants the enameled cast iron component of kitchen, entertainment or utility sinks manufactured after April 29, 2008 to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. Kohler Co. further warrants that the enameled cast iron component of the product will not chip, crack or burn for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. Gloss reduction, scratching, staining and alkaline etching of the finish over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only to KOHLER Cast Iron kitchen, entertainment and utility sinks installed in the United States of America, Canada or Mexico (North America).

If the cast iron kitchen, entertainment or utility sink is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants that for one (1) year from the date the product is installed the cast iron product will be free from defects in material and workmanship, and will not chip, crack or burn. All other terms of this warranty apply except for duration. All other components other than the enameled cast iron component carry Kohler Co.'s one-year limited warranty unless otherwise specified.

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, replace the defective cast iron component, or make other appropriate adjustment. Damage caused by misuse or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for removal, installation, labor charges, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the kitchen, entertainment or utility sink.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or write to Kohler at: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, and the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THIS WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on the duration of an implied warranty or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is extended to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, or product abuse or product misuse, whether attributable to the consumer, a contractor, service company or other third party.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter www.kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter www.us.kohler.com.

Garantie limitée à vie de l'évier en fonte émaillée KOHLER®

Kohler garantit l'élément en fonte émaillée des éviers de cuisine, de bar, ou utilitaires fabriqués après le 29 avril 2008, contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'un usage domestique normal, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son habitation. Kohler Co. garantit de plus que l'élément en fonte émaillée du produit ne s'écaillera, ne craquera ni ne brûlera aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son habitation. Les tennissements, les rayures, les taches et les attaques alcalines sur la finition au fil du temps d'utilisation; les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou de l'eau ne sont pas considérés comme étant des vices de fabrication, mais sont des signes d'usure normale. Cette garantie s'applique uniquement aux éviers de cuisine, de bar et utilitaires en fonte KOHLER installés aux États-Unis, au Canada ou au Mexique (Amérique du Nord).

Si l'évier en fonte de cuisine, de bar ou utilitaire est utilisé dans un commerce ou s'il est installé en dehors d'Amérique du Nord, Kohler Co. le garantit pendant un (1) an à partir de la date d'installation du produit, contre tout vice de matériau et de fabrication, et contre tout écaillage, craquelure ou brûlure. Toutes les autres modalités de la présente garantie s'appliquent à l'exception de la durée. Tous les autres éléments autres que celui en fonte émaillée sont couverts par une garantie limitée d'un an de Kohler Co., sauf indication contraire.

Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, de remplacer l'élément en fonte défectueux, ou de réaliser toute autre correction appropriée. Tout dommage causé par une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement n'est pas couvert par la présente garantie. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la présente garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement, d'installation, de main-d'œuvre, ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat de l'évier de cuisine, de bar ou utilitaire.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des E.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CETTE GARANTIE AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie est accordée uniquement à l'acquéreur d'origine et exclut tous dommages dus à une mauvaise installation, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par le consommateur, un entrepreneur, une société de services ou un tiers.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Para consultar información sobre piezas de repuesto visite www.kohler.com/serviceparts.

Para el cuidado, la limpieza y otra información, visite www.us.kohler.com.

Garantía limitada de por vida para fregaderos de cocina de hierro fundido esmaltado KOHLER®

Kohler Co. garantiza que el componente de hierro fundido esmaltado de los fregaderos de cocina, fregaderos para ocasiones especiales o fregaderos de servicio fabricados después del 29 de abril del 2008, están libres de defectos de material y mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. Kohler Co. además garantiza que el componente de hierro fundido esmaltado del producto, no se despostillará, fisurará ni quemará, mientras el comprador consumidor original sea propietario de su casa. La reducción del brillo, las raspaduras, las manchas y el ataque alcalino que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, prácticas de limpieza o condiciones atmosféricas o del agua, no serán considerados como defectos de fabricación, sino que son señales indicativas del desgaste normal. Esta garantía se aplica sólo a los fregaderos de cocina, fregaderos para ocasiones especiales y fregaderos de servicio de hierro fundido KOHLER instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México (Norteamérica).

Si el fregadero de cocina, fregadero para ocasiones especiales o fregadero de servicio se utiliza comercialmente o se instala fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza que el producto de hierro fundido está libre de defectos de material y mano de obra y que no se despostillará, fisurará ni quemará, por un (1) año a partir de la fecha de instalación del producto. A excepción de la duración, se aplican todas las demás condiciones de esta garantía. Todos los demás componentes, excepto el componente de hierro fundido esmaltado, llevan la garantía limitada de un año de Kohler Co., a menos que se especifique lo contrario.

Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reemplazará el componente de hierro fundido defectuoso o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por abuso o uso indebido. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir el comprobante de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación, instalación, mano de obra u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del fregadero de cocina, fregadero para ocasiones espaciales o fregadero de servicio.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet o escriba a Kohler: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, e incluya una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para obtener información adicional, o para obtener el nombre y la dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍA QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. Esta garantía se extiende únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte del consumidor, un contratista, compañía de servicios u otra tercera parte.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anula la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.